pepita

Futóbicikli

(LD-W-0042)

Használati útmutató



Olvassa el és őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából!

Figyelem!

- A termék 2-6 éves korú gyermekek számára ajánlott.
- Maximális teherbírás: 45kg. Ne terhelje túl!
- Egyszerre csak egy gyermek használhatja!
- A balesetek elkerülése érdekében a terméket körültekintően kell használni!
- Nem megfelelő használat tárgyi és személyi sérülésekhez vezethet. Mindig kövesse az előírásokat!
- Használatakor felnőtt felügyelete kötelező!
- A futóbiciklit tilos közúti forgalomban, lépcsők, medence közelében, durva, egyenetlen talajon és meredek lejtőn használni!
- Kerülje a termék nedves felületen történő használatát!
- Használat során cipőt és védőfelszerelést kell viselni!
- A használat során a gyermek mindkét kezével kapaszkodjon a kormányba a balesetek elkerülése érdekében!
- Fokozottan ügyeljen a használat során arra, hogy a kerekeket és egyéb mozgó alkatrészeket gyermekek ne fogják meg!
- A kerékpár tisztításához használjon nedves ruhát!
- Ne tegye ki a biciklit erős hőnek, tűző napsütésnek!
- A bicikli összeszerelését felnőtt személy végezze el, és annak használata előtt bizonyosodjon meg a kerékpár megfelelő állapotáról!
- Használatba vétel előtt győződjön meg arról, hogy minden csavar kellően meg van húzva!
- Amennyiben a bicikliben bármilyen sérülés keletkezik, akkor szüneteltessék a használatát, amíg az adott hibát egy szakember a gyártó által jóváhagyott alkatrészek segítségével kijavítja!
- Gyermekek mindig pontosan tartsák be a felnőttek utasításait a bicikli használatára vonatkozóan!
- A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekektől a termék csomagolását, majd a hulladékkezelési szabályoknak megfelelően dobja ki azt!

Tartozékok



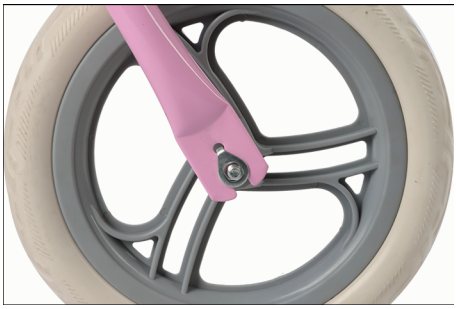
Összeszerelés



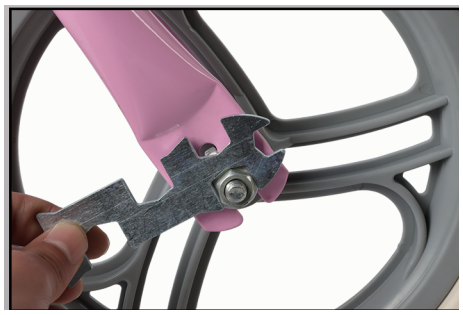
1. Vegye ki a kereket.



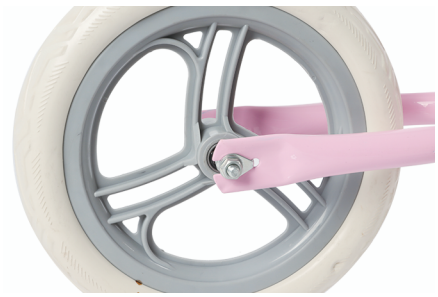
2. Csavarja le a kerék mindkét oldalán lévő nagy anyákat és kampókat.



3. Helyezze a kereket az első villára, és pattintsa be a horgot



4. Csavarja fel a nagy anyát, és húzza meg csavarkulccsal



5. A hátsó beépítési mód ugyanaz, mint az elöl



6. Gyors kioldás



7. Helyezze be az ülést, és rögzítse az óramutató járásával megegyező irányba a gyors eltávolításhoz



8. Az ülés fel van szerelve



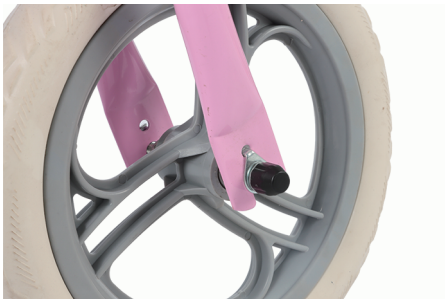
9. Lazítsa meg a csavarokat úgy, hogy a függőleges rúd alsó vége egy vonalban legyen.



10. Illessze a vasat a kormány aljára, és helyezze a bicikli elejére



11. Állítsa be a megfelelő magasságot, és húzza meg a kormány csavarjait



12. Rögzítse a védőkupakokat a kerékcsavarokhoz

pepita

Balance bike

(LD-W-0042)

User's Guide

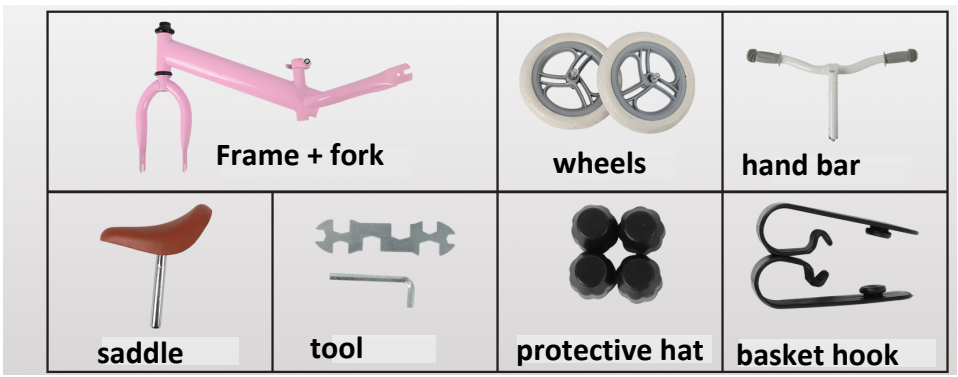


Please read and retain this manual for future reference.

Attention!

- The product is recommended for children aged 2-6 years.
- Maximum load capacity: 45kg. Don't overload it!
- Only one child can use it at a time!
- In order to avoid accidents, the product must be used carefully!
- Improper use can lead to material and personal injuries. Always follow the instructions!
- When using, adult supervision is mandatory!
- It is forbidden to use the running bike in road traffic, near stairs, swimming pools, on rough, uneven ground and on steep slopes!
- Avoid using the product on wet surfaces!
- Shoes and protective equipment must be worn during use!
- During use, the child should hold on to the steering wheel with both hands to avoid accidents!
- During use, make sure that the wheels and other moving parts are not caught by children!
- Use a damp cloth to clean the bike!
- Do not expose the bicycle to strong heat or direct sunlight!
- The bicycle must be assembled by an adult, and before using it, make sure that the bicycle is in good condition!
- Before use, make sure that all screws are sufficiently tightened.
- If the bicycle is damaged in any way, stop using it until the defect is repaired by a specialist using parts approved by the manufacturer!
- Children should always strictly follow the instructions of adults regarding the use of the bicycle!
- To avoid the risk of suffocation, keep the packaging of the product away from children, then dispose of it in accordance with waste management regulations!

Parts List:



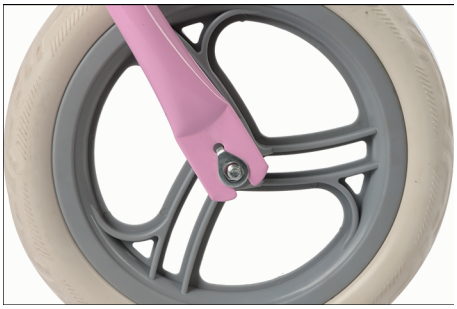
Assembling



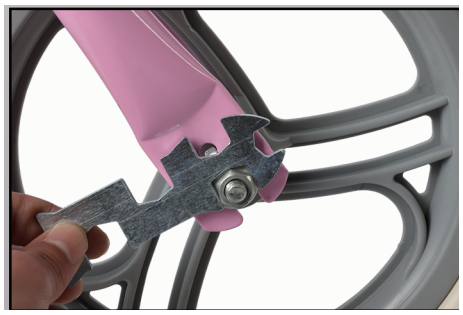
1. Take out the wheel



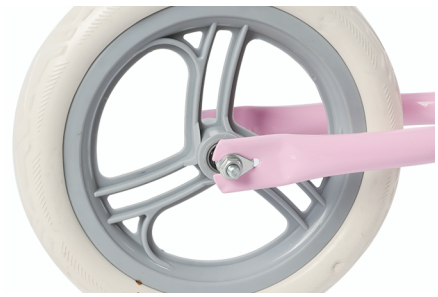
2.Unscrew the large nuts and hooks on both sides of the wheel.



3. Put the wheel on the front fork and snap hook



4.Screw on large nut and tighten with wrench took



5. The installation method in the back is the same as that in the front



6. Quick release



7 .Load into the seat and fasten clockwise to remove quickly



8. The seat is installed



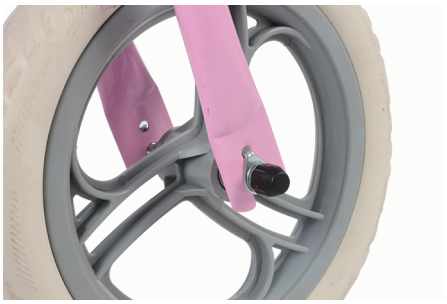
9. Loosen the screws so that the lower end of the vertical rod is aligned



10.Line up the iron at the bottom of the handlebars and put them in the front of the car



11. Adjust the proper height and tighten the
handlebar screws



12.The protective cap is fastened
to the wheel screw

pepita

Bicicleta de alergare

(LD-W-0042)

instrucțiuni de utilizare

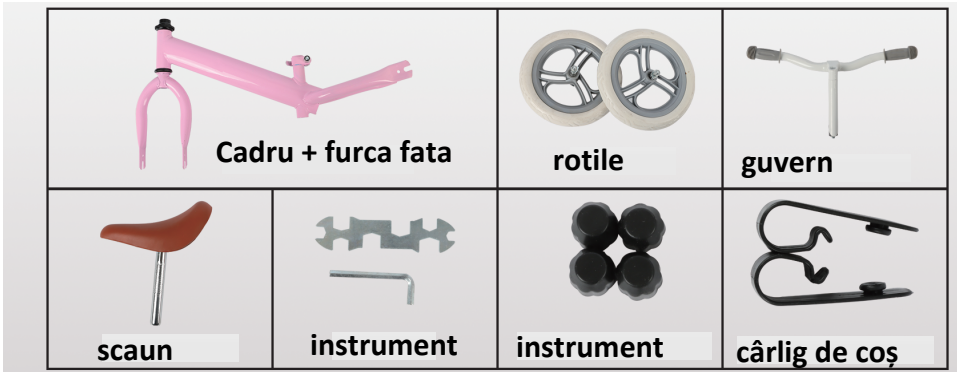


Citiți și păstrați acest manual pentru referințe viitoare!

Atenție!

- Produsul este recomandat pentru copiii cu vârsta cuprinsă între 2 și 6 ani.
- Capacitate maximă de încărcare: 45 kg. Nu supraîncărcați!
- Doar un singur copil pe rând!
- Pentru a evita accidentele, folosiți produsul cu grijă!
- Utilizarea necorespunzătoare poate duce la daune materiale și vătămări corporale. Respectați întotdeauna instrucțiunile!
- Supravegherea unui adult este obligatorie atunci când utilizați produsul!
- Banda de alergare nu trebuie utilizată în traficul rutier, în apropierea scărilor, în apropierea piscinelor, pe teren accidentat, neuniform sau pe pante abrupte!
- Evitați utilizarea produsului pe suprafețe umede!
- Purtați încălțăminte și echipament de protecție atunci când utilizați produsul!
- În timpul utilizării, copilul trebuie să se țină de ghidon cu ambele mâini pentru a evita accidentele!
- Acordați o atenție sporită pentru a vă asigura că copiii nu se prind de roți și de alte părți mobile în timpul utilizării!
- Utilizați o cârpă umedă pentru a curăța bicicleta!
- Nu expuneți bicicleta la căldură puternică sau la soare arzător!
- Bicicleta trebuie asamblată de un adult și verificată pentru a se asigura că este în stare bună înainte de utilizare.
- Asigurați-vă că toate șuruburile sunt bine strânse înainte de utilizare!
- Dacă bicicleta este deteriorată în vreun fel, nu o mai folosiți până când defecțiunea a fost reparată de un specialist folosind piese aprobate de producător!
- Copiii trebuie să urmeze întotdeauna instrucțiunile adulților în ceea ce privește utilizarea bicicletei!
- Pentru a evita riscul de înec, țineți-vă la distanță de

Accesorii



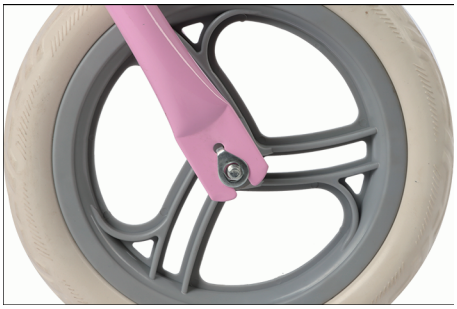
Asamblare



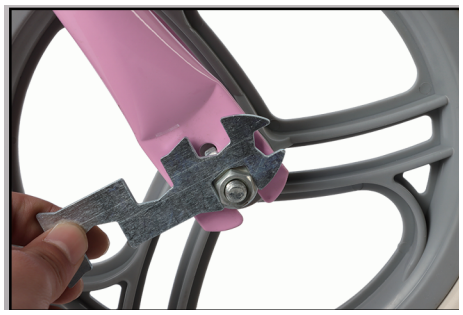
1. Scoateți roata.



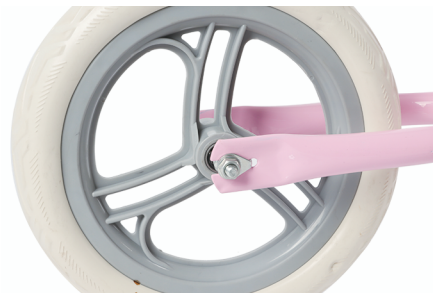
2. Deșurubați piulițele mari și cârligele de pe ambele părți ale roții.



3. Puneți roata pe furca față și prindeți cârligul



4. Înșurubați piulița mare și strângeți cu o cheie



5. Metoda de instalare din spate este aceeași cu cea din față



6. Eliberare rapidă



7.Încărcați în scaun și fixați
în sensul acelor de ceasornic pentru a elimina rapid



8. Scaunul este instalat



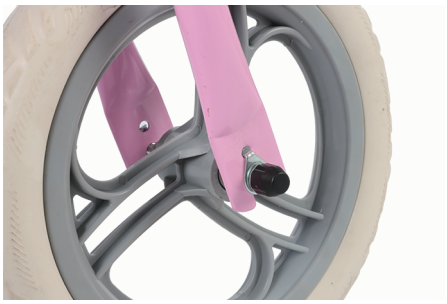
9. Slăbiți șuruburile astfel încât capătul inferior al tija verticală este aliniată



10.Aliniați fierul de călcat în partea de jos a ghidon și puneți-le în fața mașinii



11. Reglați înălțimea și strângeți șuruburile ghidonului



12. Capacul de protecție este atașat la șuruburile roții

pepita

Bežecký bicykel

(LD-W-0042)

Návod na použitie



Prečítajte si tento návod a uschovajte ho pre budúce použitie.

Pozor!

• Výrobok sa odporúča pre deti vo veku 2-6 rokov.
• Maximálna nosnosť: 45kg. Nepreťažujte to!
• Naraz ho môže používať iba jedno dieťa!
• Aby sa predišlo nehodám, výrobok sa musí používať opatrne!
• Nesprávne používanie môže viesť k vecným a osobným zraneniam. Vždy postupujte podľa pokynov!
• Pri používaní je povinný dohľad dospelej osoby!
• Je zakázané používať bežecký bicykel v cestnej premávke, v blízkosti schodov, bazénov, na nerovnom, nerovnom teréne a na strmých svahoch!
• Vyhnite sa používaniu produktu na mokrých povrchoch!
• Počas používania je nutné nosiť obuv a ochranné pomôcky!
• Počas používania by sa dieťa malo držať volantu oboma rukami, aby sa predišlo nehodám!
• Počas používania dbajte na to, aby deti nezachytili kolesá a iné pohyblivé časti!
• Na čistenie bicykla používajte vlhkú handričku!
• Nevystavujte bicykel silnému teplu ani priamemu slnečnému žiareniu!
• Bicykel musí zostaviť dospelá osoba a pred použitím sa uistite, že je bicykel v dobrom stave!
• Pred použitím sa uistite, že sú všetky skrutky dostatočne utiahnuté.
• Ak je bicykel akýmkoľvek spôsobom poškodený, prestaňte ho používať, kým závadu neodstráni odborník s použitím dielov schválených výrobcom!
• Deti by mali vždy prísne dodržiavať pokyny dospelých týkajúce sa používania bicykla!
• Aby ste predišli riziku udusenia, uchovávajte obal výrobku mimo dosahu detí a potom ho zlikvidujte v súlade s predpismi o nakladaní s odpadom!

Príslušenstvo



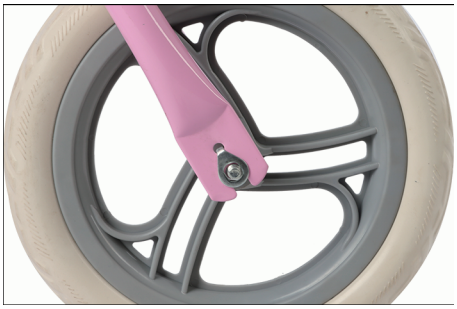
Montáž



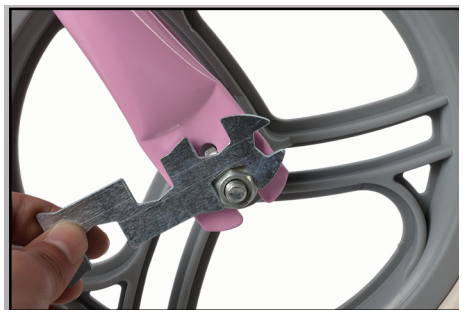
1.Odstráňte koleso.



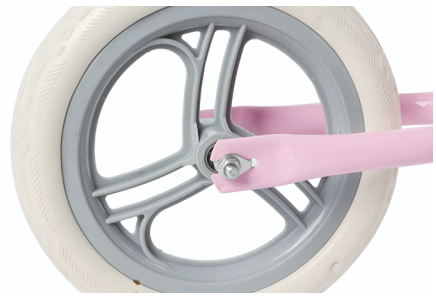
2.Odskrutkujte veľké matice a háky na oboch stranách kolesa.



3. Nasaďte koleso na prednú vidlicu a zacvaknite hák



4. Naskrutkujte veľkú maticu a utiahnite ju kľúčom



5. Spôsob inštalácie vzadu je rovnaký ako vpredu



6. Rýchle uvoľnenie



7. Naložte do sedadla a upevnite
v smere hodinových ručičiek na rýchle odstránenie



8. Sedačka je nainštalovaná



9. Uvoľnite skrutky tak, aby spodný koniec
vertikálna tyč je zarovnaná



10. Zarovnajte žehličku v spodnej časti
riadidlá a dajte ich do prednej časti auta



11. Nastavte správnu výšku a utiahnite
skrutky riadidiel



12. Ochranný uzáver je upevnený
na skrutky kolesa

pepita

Laufrad

(LD-W-0042)

Bedienungsanleitung



Bitte lesen Sie dieses Handbuch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Aufmerksamkeit!

• Das Produkt wird für Kinder im Alter von 2–6 Jahren empfohlen.
• Maximale Tragfähigkeit: 45 kg. Überladen Sie es nicht!
• Es kann immer nur ein Kind gleichzeitig benutzen!
• Um Unfälle zu vermeiden, muss das Produkt sorgfältig verwendet werden!
• Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Sach- und Personenschäden führen. Befolgen Sie immer die Anweisungen!
• Bei der Benutzung ist die Aufsicht eines Erwachsenen zwingend erforderlich!
• Es ist verboten, das Laufrad im Straßenverkehr, in der Nähe von Treppen, Schwimmbädern, auf unebenem Untergrund und an steilen Hängen zu benutzen!
• Vermeiden Sie die Verwendung des Produkts auf nassen Oberflächen!
• Bei der Nutzung sind Schuhe und Schutzausrüstung zu tragen!
• Während der Benutzung sollte sich das Kind mit beiden Händen am Lenkrad festhalten, um Unfälle zu vermeiden!
• Achten Sie beim Gebrauch darauf, dass die Räder und andere bewegliche Teile nicht von Kindern erfasst werden!
• Benutzen Sie zum Reinigen des Fahrrades ein feuchtes Tuch!
• Setzen Sie das Fahrrad keiner starken Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung aus!
• Das Fahrrad muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Fahrrad in gutem Zustand ist!
• Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass alle Schrauben ausreichend festgezogen sind.
• Sollte das Fahrrad in irgendeiner Weise beschädigt sein, benutzen Sie es nicht weiter, bis der Defekt von einem Fachmann mit vom Hersteller zugelassenen Teilen behoben wurde!
• Kinder sollten sich bei der Benutzung des Fahrrades stets strikt an die Anweisungen der Erwachsenen halten!
• Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie die Verpackung des Produkts von Kindern fern und entsorgen Sie es anschließend gemäß den Abfallbewirtschaftungsvorschriften!

Zubehör



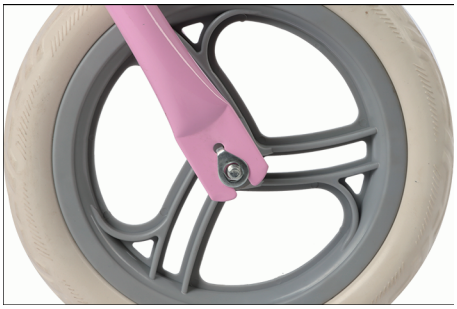
Zusammenbau



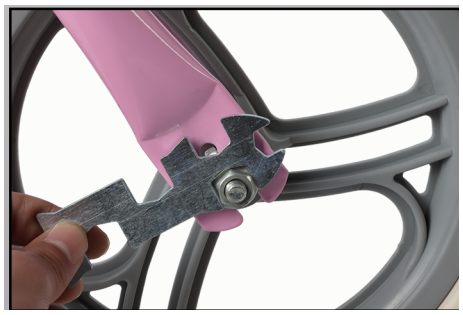
1. Entfernen Sie das Rad.



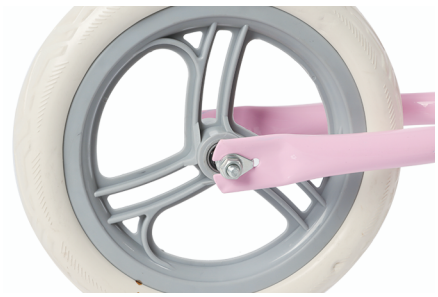
2. Lösen Sie die großen Muttern und Haken auf beiden Seiten des Rades.



3.Setzen Sie das Rad auf die Vordergabel und lassen Sie den Haken einrasten



4. Schrauben Sie die große Mutter auf und ziehen Sie sie mit einem Schraubenschlüssel fest



5. Die Installationsmethode auf der Rückseite ist die gleiche wie auf der Vorderseite



6.Schnelle Veröffentlichung



7. In den Sitz laden und befestigen
im Uhrzeigersinn, um es schnell zu entfernen



8. Der Sitz ist montiert



9. Lösen Sie die Schrauben, so dass das untere Ende erreicht ist
Die vertikale Stange ist ausgerichtet



10. Richten Sie das Bügeleisen an der Unterseite aus Lenker und legen Sie sie vorne in das Auto



11. Stellen Sie die richtige Höhe ein und ziehen Sie die fest Lenkerschrauben



12. Die Schutzkappe ist befestigt
an den Radschrauben

pepita

Rower do biegania

(LD-W-0042)

Poradnik użytkownika



Prosimy przeczytać i zachować niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Uwaga!

• Produkt zalecany dla dzieci w wieku 2-6 lat.
• Maksymalne obciążenie: 45 kg. Nie przeciążaj go!
• W danym momencie może z niego korzystać tylko jedno dziecko!
• Aby uniknąć wypadków, produkt należy używać ostrożnie!
• Niewłaściwe użytkowanie może prowadzić do obrażeń materialnych i osobowych. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami!
• Podczas użytkowania wymagany jest nadzór osoby dorosłej!
• Zabrania się używania roweru biegowego w ruchu drogowym, w pobliżu schodów, basenów, na nierównym i nierównym terenie oraz na stromych zboczach!
• Unikaj używania produktu na mokrych powierzchniach!
• Podczas użytkowania należy nosić obuwie i sprzęt ochronny!
• Podczas użytkowania dziecko powinno trzymać się kierownicy obiema rękami, aby uniknąć wypadku!
• Podczas użytkowania należy uważać, aby koła i inne ruchome części nie zostały pochwycone przez dzieci!
• Do czyszczenia roweru używaj wilgotnej szmatki!
• Nie wystawiaj roweru na działanie silnego ciepła ani bezpośredniego światła słonecznego!
• Rower musi być złożony przez osobę dorosłą, a przed użyciem należy upewnić się, że rower jest w dobrym stanie!
• Przed użyciem upewnij się, że wszystkie śruby są odpowiednio dokręcone.
• Jeżeli rower jest w jakikolwiek sposób uszkodzony, zaprzestań jego użytkowania do czasu usunięcia usterki przez specjalistę przy użyciu części zatwierdzonych przez producenta!
• Dzieci powinny zawsze ściśle przestrzegać instrukcji dorosłych dotyczących korzystania z roweru!
• Aby uniknąć ryzyka uduszenia, opakowanie produktu należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, a następnie utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami!

Akcesoria



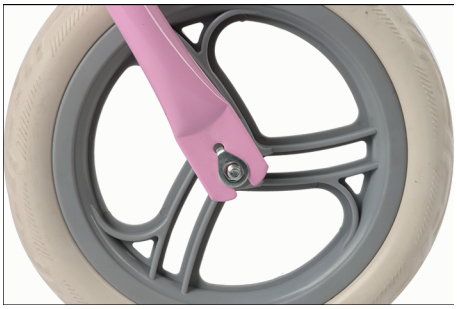
Złożenie



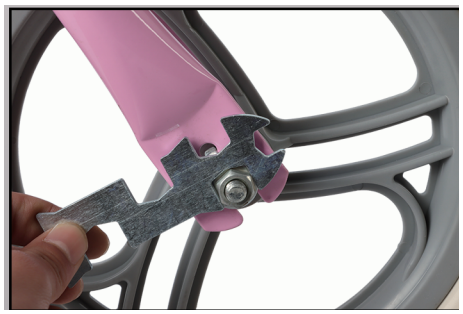
1. Zdejmij koło.



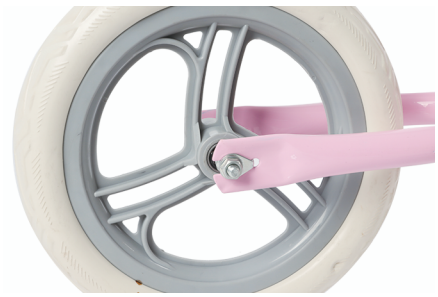
2. Odkręć duże nakrętki i haczyki po obu stronach koła.



3. Umieść koło na przednim widelcu i zatrzaśnij hak



4. Nakręć dużą nakrętkę i dokręć kluczem



5. Sposób montażu z tyłu jest taki sam jak z przodu



6. Szybkie wydanie



7. Załóż na siedzisko i zapnij
zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby szybko go usunąć



8. Siedzisko jest zamontowane



9. Poluzuj śruby tak, aby dolny koniec
pionowy pręt jest wyrównany



10. Ustaw żelazko na dole
kierownicę i umieść je z przodu samochodu



11. Wyreguluj odpowiednią wysokość
i dokręć
śruby kierownicy



12. Nakładka ochronna jest zapinana
do śrub kół

Panasz/reklamáció
Reklamáció és panasz benyújtására a www.pepita.hu weboldalon van mód, az elállás és garancia,
illetve a reklamáció menüpontok alatt a megfelelő űrlap kitöltésével
Complaint/complaint
Complaints and complaints can be submitted on the www.pepita.hu website, cancellation and guarantee,
or by filling out the appropriate form under the complaint menu items
Plângere/plângere
Reclamațiile și reclamațiile pot fi depuse pe site-ul www.pepita.hu, anulare și garanție,
sau prin completarea formularului corespunzător din meniul de reclamații
Sťažnosť/sťažnosť
Sťažnosti a sťažnosti je možné podávať na stránke www.pepita.hu, zrušenie a záruka,
alebo vyplnením príslušného formulára pod položkami reklamačného menu
Beschwerde/Beschwerde
Beschwerden und Beschwerden können auf der Website www.pepita.hu eingereicht werden, Stornierung und Garantie,
oder indem Sie das entsprechende Formular unter den Menüpunkten „Beschwerde“ ausfüllen
Skarga/skarga
Reklamacje i reklamacje można składać na stronie internetowej www.pepita.hu, anulowanie i gwarancja,
lub wypełniając odpowiedni formularz w ramach pozycji menu reklamacyjnego

Műszaki adatok/Specifications:
Típusszám/Model number LD-W-0042
Anyaga/Material: EVA, műanyag, bőr, ötvözet, acél /EVA,
plastic, leather, alloy, steel
Max. teherbírás:/Max. load capacity: 45kg
Bruttó tömeg/Gross weight: 4kg

Importőr és forgalmazó/Distributor and Importer:
Pepita Group Zrt
H-5520 Szeghalom, belterület hrsz 2916/58.
www.pepita.hu
E-mail:segitunk@pepita.hu